

APR 11 1988

FACULTY OF  
LAW LIBRARY  
UNIVERSITY OF  
NEW BRUNSWICK

---

---

1st Session, 51st Legislature,  
New Brunswick,  
37 Elizabeth II, 1988

---

---

1<sup>e</sup> session 51<sup>e</sup> Législature,  
Nouveau-Brunswick,  
37 Elizabeth II, 1988

**BILL**

7

**PROJET DE LOI**

AN ACT TO AMEND THE  
HIGHWAY ACT

LOI MODIFIANT LA LOI  
SUR LA VOIRIE

---

---

HON. SHELDON A. LEE

---

---

L'HON. SHELDON A. LEE

## EXPLANATORY NOTES

### Section 1

References to D.O.H., M.V., D.P.W. and M.T.P. are removed and the evidentiary provision is modified.

The existing provision is as follows:

**34(1)** Where he deems it necessary or advisable the Minister may close temporarily, permanently or for a specified period of time any highway or portion thereof by causing to be posted thereon signs or notices to the effect that such highway or portion thereof is temporarily, permanently or for a specified period of time closed and evidence that such sign or notice bears either the letters D.O.H. or M.V. or the letters D.P.W. or M.T.P. shall be conclusive evidence that such sign or notice was posted by the authority of the Minister and that such highway or portion thereof is temporarily, permanently or for a specified period of time closed.

### Section 2

References to D.O.H., M.V., D.P.W. and M.T.P. are removed and the evidentiary provision is modified.

The existing provision is as follows:

**36(3)** Notwithstanding subsection (1), the Minister may cause to be posted on any bridge a sign indicating maximum load and height limits and bearing either the initials D.O.H. or M.V. or the initials D.P.W. or M.T.P. thereon, and such sign when so posted shall be conclusive evidence of load and height restrictions placed on the bridge.

## NOTES EXPLICATIVES

### Article 1

Les mentions de D.O.H., M.V., D.P.W. et M.T.P. sont supprimées et la disposition relative à la preuve est modifiée.

La disposition actuelle se lit comme suit :

**34(1)** Lorsqu'il l'estime nécessaire ou souhaitable, le Ministre peut fermer provisoirement, définitivement ou pour un temps déterminé à la circulation toute route ou partie de route en y faisant placer des panneaux ou avis indiquant que cette route ou partie de route est fermée provisoirement, définitivement ou pour un temps déterminé à la circulation et la preuve que ces panneaux ou avis portent soit les lettres D.O.H. ou M.V., soit M.T.P. ou D.P.W. constitue la preuve péremptoire qu'ils ont été placés en vertu de l'autorisation du Ministre et que cette route ou partie de route est fermée temporairement, définitivement ou pour un temps déterminé à la circulation.

### Article 2

Les mentions de D.O.H., M.V., D.P.W. et M.T.P. sont supprimées et la disposition relative à la preuve est modifiée.

La disposition actuelle se lit comme suit :

**36(3)** Nonobstant le paragraphe (1), le Ministre peut faire poser sur tout pont un panneau indiquant la charge maximale et la limite de hauteur et portant soit les initiales M.V. ou D.O.H., ou soit les initiales M.T.P. ou D.P.W.; ce panneau, lorsqu'il est ainsi posé, constitue la preuve péremptoire des limites de charge et de hauteur appliquées à ce pont.

**An Act to Amend the  
Highway Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Subsection 34(1) of the Highway Act, chapter H-5 of the Revised Statutes, 1973, is repealed and the following is substituted:*

**34(1)** Where he considers it necessary or advisable the Minister may close temporarily, permanently or for a specified period of time any highway or portion of highway by causing to be posted on the highway or portion signs or notices to the effect that the highway or portion is closed temporarily, permanently or for a specified period of time, and evidence of the existence on a highway or portion of a highway of a sign or notice to the effect that the highway or portion is closed temporarily, permanently or for a specified period of time is proof, in the absence of evidence to the contrary, that the sign or notice was posted and maintained under the authority of the Minister and that the highway or portion of highway is closed temporarily, permanently or for a specified period of time.

**2** *Subsection 36(3) of the Act is repealed and the following is substituted:*

**36(3)** Notwithstanding subsection (1), the Minister may cause to be posted on any bridge a sign

**Loi modifiant la  
Loi sur la voirie**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

**1** *Le paragraphe 34(1) de la Loi sur la voirie, chapitre H-5 des Lois révisées de 1973, est abrogé et remplacé par ce qui suit:*

**34(1)** Lorsqu'il l'estime nécessaire ou souhaitable, le Ministre peut fermer provisoirement, définitivement ou pour un temps déterminé à la circulation toute route ou partie de route en y faisant placer des panneaux ou avis indiquant que cette route ou partie de route est fermée provisoirement, définitivement ou pour un temps déterminé et la preuve de l'existence sur la route ou partie de route d'un panneau ou d'un avis indiquant que la route ou partie de route est fermée provisoirement, définitivement ou pour un temps déterminé constitue la preuve, en l'absence de preuve contraire, que le panneau ou l'avis a été placé et maintenu en vertu de l'autorité du Ministre et que la route ou partie de route est fermée temporairement, définitivement ou pour un temps déterminé.

**2** *Le paragraphe 36(3) de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:*

**36(3)** Nonobstant le paragraphe (1), le Ministre peut faire poser sur tout pont un panneau indi-

indicating maximum load and height limits and evidence of the existence on a bridge of a sign indicating maximum load and height limits is proof, in the absence of evidence to the contrary, that the sign was posted and maintained under the authority of the Minister and of load and height restrictions placed on the bridge.

quant la charge maximale et la limite de hauteur et la preuve de l'existence sur un pont d'un panneau indiquant la charge maximale et la limite de hauteur constitue la preuve, en l'absence de preuve contraire, que le panneau a été posé et maintenu en vertu de l'autorité du Ministre et la preuve des limites de charge et de hauteur appliquées à ce pont.